



# Classic

100, 160, 160 XL, Comfort

Gebrauchsanweisung  
Notice D'Utilisation

# SOPUR

INNOVATE.  
BUILD FOR THE FUTURE

## Vorwort

Sehr geehrte Kundin,  
Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt von SUNRISE MEDICAL entschieden. Darüber freuen wir uns sehr. Diese Gebrauchsanweisung bringt zahlreiche Tips und Anregungen, so dass Ihr Rollstuhl Ihnen ein vertrauter und zuverlässiger Partner sein wird.

Das Wort **KUNDENNÄHE** wird bei uns groß geschrieben: Wir möchten Sie über die aktuellsten Entwicklungen bei Sunrise Medical auf dem "Laufenden" halten. Kundennähe heißt aber auch: zügige, möglichst unbürokratische Bearbeitung, wenn es um Ersatzteile, Zubehörteile oder einfach nur Fragen zu Ihrem Rollstuhl geht.

Wir möchten, dass Sie mit uns zufrieden sind. Sunrise Medical arbeitet ständig an der Weiterentwicklung der Produkte. Änderungen des Lieferumfangs in Form, Technik und Ausstattung können daher auftreten. Aus Angaben und Abbildungen dieser Gebrauchsanweisung können daher keine Ansprüche abgeleitet werden.

Wir, SUNRISE MEDICAL, besitzen das ISO- 9001- Zertifikat, welches die Qualität unserer Produkte in allen Stufen, von der Entwicklung bis hin zur Produktion, sicherstellt.

Bitte wenden Sie sich an Ihren zuständigen, zugelassenen SUNRISE MEDICAL Kundenservice, falls Sie Fragen bezüglich des Gebrauchs, der Wartung oder der Sicherheit Ihres Rollstuhles haben.

Falls Sie in Ihrer Nähe keinen zugelassenen Händler oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an:

**Sunrise Medical GmbH+Co.KG**  
**Kahlbachring 2-4**  
**D-69254 Malsch/Heidelberg**  
Telefon 07253 / 980-0  
Telefax 07253 / 980-111  
E-mail: [info@sunrisemedical.de](mailto:info@sunrisemedical.de)  
Internet: [www.sunrisemedical.de](http://www.sunrisemedical.de)

## Inhalt

Vorwort für Rollstühle	
Sicherheitshinweise für Rollstühle	4
Übersicht	5
Handhabung zum Transport	
Falten und Entfalten	6
Steckachsen beim Antriebsrad	6
Optionen	
Ankippbügel	6
Bremsen	6
Fußbrett	7
Fußraste	7
Lenkrad	8
Radstandsverlängerung	8
Seitenteil	9
Schiebegriff	9
Sicherheitsgurt	9
Sicherheitsrad	10
Sitzbespannung	10
Sitztiefe	10
Stockhalter	10
Therapietisch	10
Stabilisierungsstange	10
Kopfstütze	11
Transitrollen	11
Einhandbetrieb	11
Reifen und Reifenmontage	11
Mögliche Störungen	11
Wartung	11
Technische Daten	12
Typenschild/Garantie	13
Anzugsmomente	13

Die Gebrauchsanweisung beschreibt alle weltweit verkauften Produkteigenschaften, auch wenn diese nur optional oder gar nicht in ihrem Land verfügbar sind. Bitte beachten Sie deshalb das aktuelle Bestellblatt oder wenden sich an den Fachhandel.

## Sicherheitshinweise

Konstruktion und Bauweise des Rollstuhls sind auf größtmögliche Sicherheit ausgelegt. International werden alle geltenden Sicherheitsnormen erfüllt oder übertroffen. Trotzdem kann sich der Benutzer durch unsachgemäßen Gebrauch des Rollstuhls in Gefahr bringen. Zu Ihrer Sicherheit haben wir nachfolgend einige Regeln aufgeführt, die unbedingt beachtet werden sollten.

Nicht fachgerechte oder fehlerhafte Anpassungs- bzw. Einstellarbeiten bedeuten eine erhöhte Unfallgefahr.

Sie sind als Rollstuhlfahrer/in ein Teil des öffentlichen Straßenverkehrs und wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie somit der Straßenverkehrsordnung unterliegen.

Tragen Sie daher möglichst helle Kleidung im Dunkeln, dass Sie besser gesehen werden und achten Sie darauf, dass die Reflektoren nicht bedeckt sind.

Fahren Sie während der ersten Fahrt vorsichtig. Lernen Sie den neuen Rollstuhl kennen. Testen Sie die Auswirkungen der Schwerpunktverlagerung auf das Verhalten des neuen Rollstuhls. Üben Sie auf der Ebene, an der Steigung und bei Gefälle.

### ACHTUNG!

Die Bremsen dienen nicht zum Abbremsen des Rollstuhls. Sie sichern Ihren Rollstuhl gegen ungewolltes Wegrollen. Wenn Sie auf unebenem Gelände halten, betätigen Sie unbedingt Ihre Feststellbremsen. Aber betätigen Sie immer beide Bremsen, ansonsten könnte Ihr Rollstuhl kippen.

**Die Feststellbremsen sind nicht als Betriebsbremsen ausgelegt.**

Fahren Sie immer mit Aufzügen oder benutzen Sie Auffahrampen. Sind diese Hilfsmittel nicht vorhanden, so sollten Sie mit Hilfe von zwei Begleitpersonen zu Ihrem Ziel gelangen. **Bitte nur an fest montierte Rahmenteile greifen.** Ein eventuell montiertes Sicherheitsrad muss man dann einklappen. Der Rollstuhl darf mit Insasse nicht gehoben, nur geführt werden.

Vor jeder Fahrt sollten Sie unbedingt prüfen:

- die Steckachsen der Antriebsräder
- die Klettverschlüsse der Sitzfläche und der Rückenlehne
- die Reifen, den Luftdruck und die Bremsen

**Bei zu geringem Luftdruck und zu großem Bremsabstand verliert die Bremse ihre Wirkung.**

**Die maximale Zuladung beträgt 125 kg. Mit einem Spezialrahmen ist der Stuhl bis 160 kg zugelassen.**

Der Rollstuhl dient ausschließlich der Beförderung einer Person auf der Sitzfläche. Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

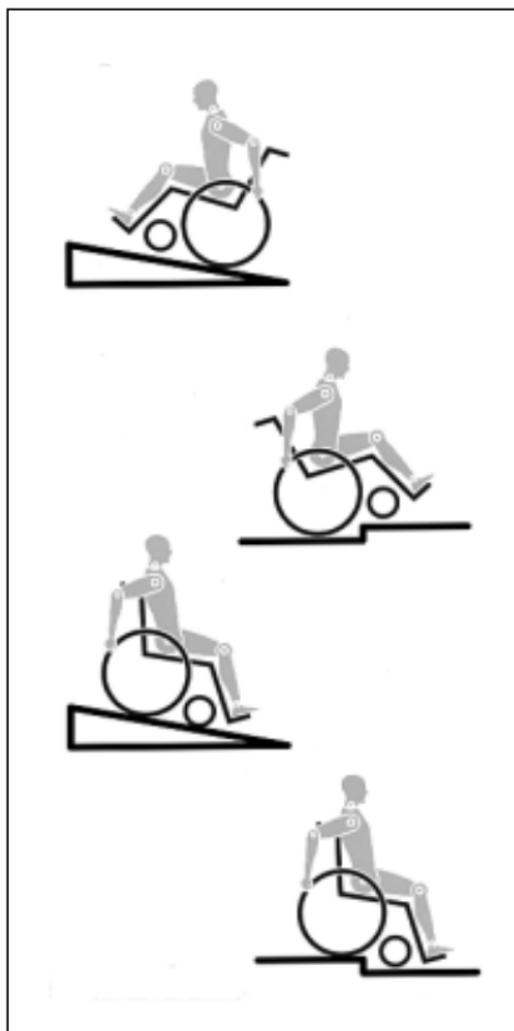
**In allen Verkehrsmitteln darf während der Fahrt der Benutzer nicht im Rollstuhl sitzen!**

Nur die im Verkehrsmittel fest eingebauten Sitze und Sicherheitsgurte bieten ausreichend Schutz in Gefahrensituationen. Sichern Sie den unbesetzten Rollstuhl während der Fahrt mit geeigneten Mitteln.

Sollten irgendwelche Veränderungen an den Einstellungen vorgenommen werden, ist es wichtig, den entsprechenden Abschnitt der Gebrauchsanweisung zu lesen.

Besonders beim Befahren von Anstiegen oder Gefällen können Schlaglöcher oder unebener Untergrund den Rollstuhl zum Kippen bringen.

Wird eine Stufe oder ein Anstieg vorwärts befahren, sollte der Körper nach vorne geneigt sein.



## Übersicht

Wir, die Firma SUNRISE MEDICAL, besitzen das ISO-9001-Zertifikat, welches die Qualität unserer Produkte in allen Stufen, von der Entwicklung bis hin zur Produktion, sicherstellt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen gemäß der EG-Richtlinien. Abgebildete Optionen bzw. Zubehör gegen Aufpreis erhältlich.

1. Schiebegriff
2. Rückenbespannung
3. Seitenteil
4. Sitzbespannung
5. Fußbrett
6. Lenkrad
7. Lenkrad-Adapter
8. Lenkradgabel
9. Steckachse
10. Bremse
11. Greifring
12. Antriebsrad



## Handhabung

### Falten

Nehmen Sie zunächst das Sitzkissen und Sitzschale (nur bei der Version Comfort) aus dem Rollstuhl und klappen Sie das Fußbrett (durchgehend) oder die Fußbretter nach oben.

Greifen Sie die Bespannung von unten mittig an und ziehen Sie nach oben. Der Stuhl faltet sich. Um Ihren Rollstuhl so klein wie möglich zu falten, z.B. für den Transport im Auto, können Sie die Fußrasten abnehmen (modellbedingt). Drücken Sie dazu den Entriegelungshebel von außen und schwenken Sie die Fußraste seitlich ab. Dann müssen Sie nur noch die Fußraste aus dem Rahmenrohr ziehen.



### Entfalten

Drücken Sie auf die Sitzrohre (siehe Abbildung). Der Rollstuhl entfaltet sich. Drücken Sie nun die Sitzrohre in die Auflager. Erleichtert wird dieser Vorgang, wenn Sie den Stuhl ein wenig kippen, somit wird ein Antriebsrad entlastet und der Stuhl lässt sich leichter entfalten. Anschließend bitte Sitzschale auf den Stuhl montieren. Bitte darauf achten, dass die Sitzschale hörbar einrastet.

### Achtung! Quetschgefahr

### Steckachsen beim Antriebsrad

Die Antriebsräder sind mit einer Steckachse ausgestattet. Die Räder sind ohne Werkzeug abnehm- bzw. aufsteckbar. Zum Abnehmen der Räder den Arretierknopf (1) drücken und das Antriebsrad abziehen.

### ACHTUNG!

Beim Aufstecken ist die Achse in das Lager bei gedrücktem Knopf einzustecken. Knopf lösen und das Rad sitzt fest. Der Arretierknopf muss in seine Ausgangsstellung zurückfedern.



## Optionen – Ankippbügel

### Ankippbügel

Zum Ankippen eines Rollstuhls durch eine Begleitperson benutzt man einen Ankippbügel. Einfach auf den Bügel treten und der Rollstuhl lässt sich z.B. auf einen Bordstein schieben.



## Optionen – Bremsen

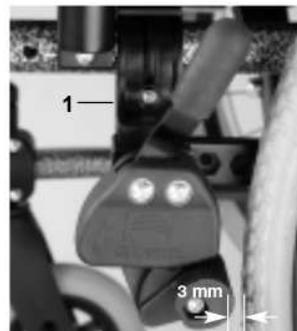
### Feststellbremsen

Der Rollstuhl ist mit zwei Feststellbremsen ausgerüstet. Die Bremsen wirken direkt auf die Reifen.

Zum Feststellen drücken Sie beide Bremshebel bis zum Anschlag nach vorne (Abb. 1). Das Lösen erfolgt durch Ziehen der Bremshebel nach hinten.

Die Bremswirkung lässt nach bei:

- Abgefahretem Reifenprofil
  - Zu geringem Reifendruck
  - Nassen Reifen
  - Falsch eingestellter Bremse
- Die Feststellbremsen sind nicht als Betriebsbremsen ausgelegt. Während der Fahrt die Bremsen nicht betätigen. Bremsen Sie immer mit Hilfe der Greifringe. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Bremse und Reifen das ausgewiesene Maß (Abb. 2) aufweist. Zum Nachstellen Schraube (1) lösen und das entsprechende Maß einstellen. Schraube wieder fest anziehen (siehe Seite Anzugsmomente).



### ACHTUNG!

Nach jeder Veränderung der Antriebsradstellung die Einstellung der Bremsen prüfen und bei Bedarf neu einstellen.

### Bremshebelverlängerung

Durch den längeren Hebel minimieren sich die Bedienkräfte. Die Bremshebelverlängerung ist mit der Bremse verschraubt. Durch hochziehen kann diese nach vorn geklappt werden.



### ACHTUNG!

Bei falscher Montage kann die Bremshebelverlängerung brechen, da ein erhöhter Kraftaufwand zum Betätigen benötigt wird.

Beim Transfer in oder aus dem Stuhl nicht auf die Bremshebelverlängerung aufstützen. Es besteht Bruchgefahr. Bewegende Teile können durch Spritzwasser verschmutzt werden.

### Trommelbremse

Die Trommelbremse ermöglicht einer Begleitperson ein bequemes und sicheres Abbremsen. Sie kann mit Hilfe des Arretierhebels (1) festgestellt werden. Der Arretierhebel muss hörbar einrasten. Die Trommelbremse arbeitet luftdruckunabhängig. Der Rollstuhl darf sich mit festgestellter Trommelbremse nicht mehr schieben lassen.



### ACHTUNG!

Lassen Sie die Trommelbremse nur vom Fachhändler einstellen.

## Einhandbremse

Der Rollstuhl ist mit zwei Feststellbremsen ausgerüstet, die beide zusammen entweder von rechts oder von links bedient werden. Die Bremsen wirken direkt auf die Reifen. Zum Feststellen drücken Sie den Bremshebel bis zum Anschlag nach vorne (Abb. 78.2). Das Lösen erfolgt durch Ziehen des Bremshebels nach hinten. Die Einhandbremse wird immer mit einer Bremshebelverlängerung ausgeliefert, welche durch den längeren Hebel die Bedienkräfte minimiert. Die Bremshebelverlängerung ist mit der Bremse verschraubt. Durch hochziehen kann diese nach vorn geklappt werden.

Die Bremswirkung läßt nach bei:

- Abgefahrenem Reifenprofil
- Zu geringem Reifendruck
- Nassen Reifen
- Falsch eingestellter Bremse

Die Feststellbremsen sind nicht als Betriebsbremsen ausgelegt.

Während der Fahrt die Bremsen nicht betätigen. Bremsen Sie immer mit Hilfe der Greifringe.

Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Bremse und Reifen das ausgewiesene Maß aufweist. Zum Nachstellen Schraube lösen und das entsprechende Maß einstellen. Schraube wieder fest anziehen (siehe Seite Anzugsmomente).

### ACHTUNG!

**Nach jeder Veränderung der Antriebsradstellung die Einstellung der Bremsen prüfen und bei Bedarf neu einstellen.**

Bei falscher Montage kann die Bremshebelverlängerung brechen, da ein erhöhter Kraftaufwand zum Betätigen benötigt wird. Beim Transfer in oder aus dem Stuhl nicht auf die Bremshebelverlängerung aufstützen. Es besteht Bruchgefahr. Bewegende Teile können durch Spritzwasser verschmutzt werden.



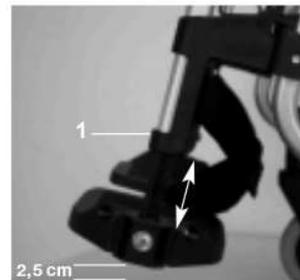
## Optionen – Fußbrett

### Fußbrett

Die Fußbretter können zum Erleichtern des Ein- und Aussteigens hochgeklappt werden.

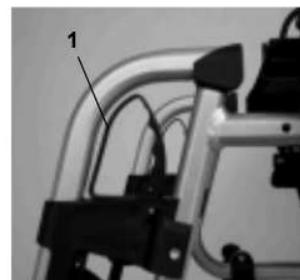
### Unterschenkelänge

Durch Lösen der Schraube (1) kann die Unterschenkelänge angepaßt werden. Schraube lösen, Rohr mit Fußbrett auf gewünschte Position einstellen. Schraube wieder fest anziehen (siehe Seite Anzugsmomente). Achten Sie darauf, dass Sie den Mindestabstand von 2,5 cm zum Boden nicht unterschreiten.



### Fußraste und Fußrastenverriegelung

Die Fußraste kann nach innen und außen geschwenkt werden. Zum Einsetzen der Fußrasten werden diese nach außen geschwenkt eingesteckt. Dann mit leichtem Schwung nach innen gedreht bis die Verriegelung (1) eingerastet ist. Zum Entnehmen der Fußrasten den Hebel (2) betätigen und die Fußraste nach außen schwenken und entnehmen. Kontrollieren Sie, ob die Fußraste richtig eingerastet ist.



### ACHTUNG!

**Die Fußrasten sind nicht zum Anheben oder Tragen des Rollstuhls mit Insassen geeignet.**

### Fußraste und Fußrastenverriegelung

Die Fußraste kann nach innen und außen geschwenkt werden. Zum Einsetzen der Fußrasten werden diese nach außen geschwenkt eingesteckt. Dann mit leichtem Schwung nach innen gedreht bis die Verriegelung (1) eingerastet ist. Zum Entnehmen der Fußrasten den Hebel (2) betätigen und die Fußraste nach außen schwenken und entnehmen. Kontrollieren Sie, ob die Fußraste richtig eingerastet ist.

### ACHTUNG!

**Die Fußrasten sind nicht zum Anheben oder Tragen des Rollstuhls mit Insassen geeignet.**

### Amputationsauflage

Die Amputationsauflage kann den Bedürfnissen des Benutzers entsprechend in allen Richtungen angepasst werden.

## Optionen – Lenkrad

### Lenkrad, Lenkrad-Adapter, Lenkradgabel

Es ist möglich, dass der Rollstuhl einen leichten Rechts- bzw. Linksdrall hat oder die Lenkräder flattern. Das kann folgende Gründe haben:

- Der Vor- bzw. Nachlauf ist nicht richtig eingestellt.
- Die Einstellung des Sturzes stimmt nicht.
- Luftdruck und Leichtgängigkeit der Antriebs- bzw. Lenkräder stimmt nicht.

Die optimale Einstellung der Lenkräder bildet die Voraussetzung für den Geradeauslauf des Rollstuhls.

Einstellungen der Lenkräder sollten immer von einem Fachhändler ausgeführt werden.

Bei Veränderungen der Antriebsradposition sind immer die Einstellungen des Lenkradadapters und der Bremse zu überprüfen.

## Optionen – Lenkrad-Adapter

### Sitzhöhen- und Sitzwinkel-einstellung

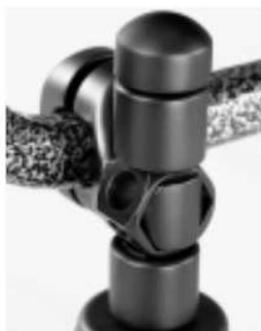
Durch Lösen der Mutter (1) können Sie die Achse aus dem Lenkradadapter (2) entnehmen. Passen Sie die Stellhülse (3) der entsprechenden Stuhleigung an. Achten Sie auf die Kerben, welche sich auf der Oberfläche befinden (Abb. 2).

Position 1 = 3° (hinten)

Position 2 = 0°

Position 3 = 6° (vorne)

Justieren Sie die Stellhülse so, dass die Achse möglichst 90° zum Boden steht. Nach dem Justieren müssen alle Schrauben fest angezogen werden (siehe Seite Anzugsmomente).



### Position des Achsadapters

Der Achsadapter kann vor für bessere Fahreigenschaften oder hinter dem Rückenrohr für eine größere Kippsicherheit eingebaut werden.

#### ACHTUNG!

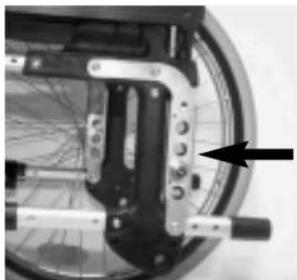
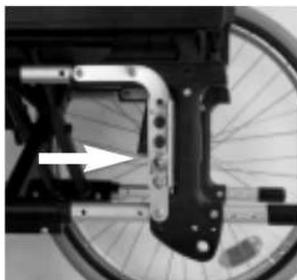
**Feststellbremsen müssen der neuen Position angepasst werden!**

Je größer der Radstand, umso größer ist die Kippsicherheit des Rollstuhles.

Der Achsadapter (1) wird zum Verlängern des Radstandes nach hinten gedreht eingebaut.

#### ACHTUNG!

**Feststellbremsen müssen der neuen Position angepasst werden!**



## Optionen – Radstandsverlängerung

### Radstandsverlängerung bei Amputation

Mit dem Amputationsadapter kann der Radstand um 10,5 cm verlängert werden. Achten Sie darauf, dass nach Umbauarbeiten alle Schrauben fest angezogen sind (siehe Seite Anzugsmomente).

#### ACHTUNG!

**Feststellbremsen müssen der neuen Position angepasst werden!**

## Optionen – Rückenhöhe

### Rückenhöhe verstellbar

Die Rückenhöhe kann auf fünf verschiedene Rückenhöhen eingestellt werden (38-48 cm).

Lösen Sie die Schraube (1) und stellen Sie den Rücken auf die gewünschte Rückenhöhe ein. Ziehen Sie die Schraube wieder fest an (siehe Anzugsmomente).



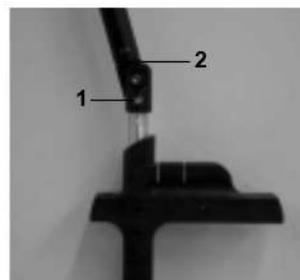
### Rücken fest winkeleinstellbar

Der winkeleinstellbare Rücken lässt sich über 5 Positionen einstellen (3° nach vorne, 0°, 5°, 10° und 15° nach hinten). Am Seitenteil befindet sich eine Platte (2), in der Sie die Winkel durch Lösen der Schrauben (1) einstellen können (siehe Anzugsmomente).

#### ACHTUNG!

**Die Schrauben (1) stellen die direkte Verbindung zur Rückenlehne dar. Durch zu festes Anziehen (Überdrehen) kann es zu einem Bruch der Schrauben (1) kommen. Weiterhin können lose Schrauben verloren gehen. In beiden Fällen kann es beim Treppensteigen mit Hilfe der Schiebegriffe zu Verletzungen kommen.**

Einstellarbeiten sollten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets durch den Fachhandel vornehmen lassen.



### Rückenwinkel verstellbar (8°-40°/50°)

Durch gleichzeitiges Ziehen der zwei Hebel (1) wird der Rücken entriegelt und kann in die gewünschte Position gebracht werden.

Beim Loslassen der 2 Hebel (1) wird der Rücken automatisch in der neuen Position fixiert.

#### ACHTUNG:

**Der winkelverstellbare Rücken darf nur in Kombination mit der Radstandsverlängerung verwendet werden.**

#### ACHTUNG :

**Wir empfehlen die Verwendung von Sicherheitsrädern in Verbindung mit dem winkelverstellbaren Rücken.**

#### ACHTUNG:

**Wir empfehlen die Verwendung einer Stabilisierungsstange in Verbindung mit dem winkelverstellbaren Rücken.**



**ACHTUNG :**

Um die korrekte Funktion der Kabelzüge zu gewährleisten dürfen sie niemals unter Spannung stehen.

**ACHTUNG :**

Quetschgefahr, bei der Verstellung des Rückens.

**ACHTUNG :**

Niemals den Rückenwinkel verstellen, wenn der Rollstuhl auf einer Schräge steht.

**Rückenbespannung anpassbar**

Die anpassbare Rückenbespannung kann an mehreren Bändern in der Spannung angepasst werden. Die Polsterung der Rückenbespannung ist von der Innenseite durch eine Öffnung erreichbar und kann individuell ausgepolstert werden.

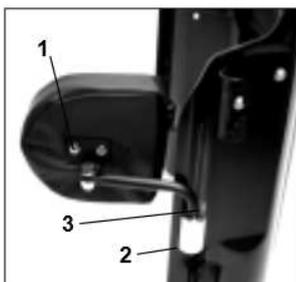
**Comfort Rücken**

Der Comfort Rücken erlaubt langes Sitzen mit seitlicher Unterstützung. Zum Entfernen hochziehen und nach vorne herausziehen. Das Kissen wird durch Velcro gehalten und kann auch herausgenommen werden. Der Bezug ist abwaschbar (bitte hierzu Anleitung am Kissen).

**Seitliche Pelotten**

Die seitlichen Pelotten können sowohl im Winkel, der Tiefe und der Höhe angepasst werden. Ebenfalls wegschwenkbar durch nach oben lösen.

- Tiefenverstellung: Lösen Sie die zwei Schrauben (1) und bringen Sie die Pelotten in die neue Position. Schrauben wieder anziehen.
- Winkelverstellung: Lösen Sie die Schrauben (2) bringen Sie die Pelotten in den gewünschten Winkel und ziehen Sie die Schrauben wieder an.
- Höhenverstellung: Lösen Sie die Schrauben an der Halterung und bringen Sie die Halterung in die gewünschte Position. Anschließend die Schrauben wieder anziehen.

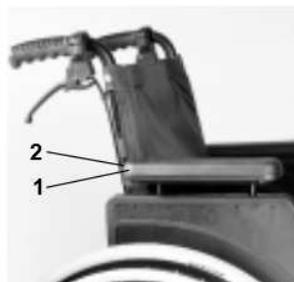
**Optionen – Seitenteil****Standard-Seitenteil, hochschwenkbar, abnehmbar mit kurzer bzw. langer Armauflage**

Das nach vorne abgestufte Seitenteil ermöglicht Ihnen, nahe an einen Tisch heranzufahren. Zum Hochschwenken drücken Sie den Hebel (1) nach vorne, damit das Seitenteil entriegelt wird.

Die Höhe der Armauflage (2) kann durch unterschiedlichen Einbau der Buchsen (3) eingestellt werden. Hierzu sind die Schrauben (4) zu lösen, die Buchsen (3) umzustecken und die Schrauben (4) wieder fest anzuziehen (siehe Seite Anzugsmomente). Das innere Armpolster ist mit Velcro fixiert und kann herausgenommen werden, um die Sitzbreite zu erweitern.

**ACHTUNG!**

Die Seitenteile, wie deren Armlehnen sind zum Anheben oder Tragen des Rollstuhles nicht geeignet.

**Seitenteil, hochschwenkbar, abnehmbar mit kurzer bzw. langer Armauflage, höhenverstellbar**

Die Armauflage kann folgendermaßen in der Höhe verstellt werden.

Drücken Sie den Hebel (1) nach oben und verstellen Sie die Armauflage (2) auf die gewünschte Höhe. Lassen Sie den Hebel los und drücken Sie die Armauflage (2) nach unten, bis sie hörbar einrastet. Kontrollieren Sie immer, dass die Seitenteile richtig eingerastet sind.

Zum Hochschwenken ziehen Sie den Griff (3), damit das Seitenteil entriegelt.

**ACHTUNG!**

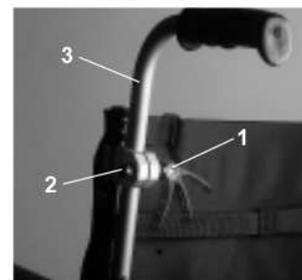
Die Seitenteile, wie deren Armlehnen sind zum Anheben oder Tragen des Rollstuhles nicht geeignet.

**QUETSCHGEFAHR:**

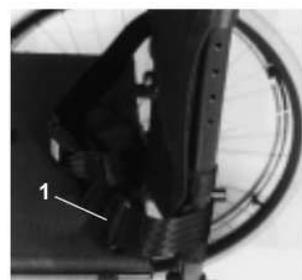
Bei Verwendung von 24" Antriebsrad muss das Armpolster eine Stufe nach oben versetzt werden.

**Optionen – Schiebegriffe****Schiebegriff höhenverstellbar**

Diese sind gegen versehentliches Herausrutschen, durch einen Bolzen gesichert. Durch Öffnen des Spannhelms (1) ist es möglich, die Höhe der Schiebegriffe (3) individuell einzustellen. Beim Umlegen des Hebels vernehmen Sie ein Rasten, nun können Sie den Schiebegriff leicht in die gewünschte Position bewegen. Die Mutter (2) am Spannhelmelement gibt die Klemmung am Schiebegriffhalter vor. Eine lose Mutter führt nach Umlegen des Spannhelms zu einem lockeren Schiebegriff. Vor Benutzung durch zur Seite drehen des Schiebegriffes feststellen, ob die Klemmung ausreichend ist. Nach Einstellen der Höhe den Spannhelmelement (1) stets fest klemmen. Bei nicht festgezogenem Spannhelmelement kann es beim Treppensteigen zu Verletzungen kommen.

**Optionen – Sicherheitsgurt****Sicherheitsgurt**

Der Sicherheitsgurt trägt als Beckengurt zur Sicherung im Rollstuhl bei. Der Sicherheitsgurt wird wie in der Abbildung dargestellt am Rahmen befestigt.



## Optionen – Sicherheitsräder

### Sicherheitsrad

Das Sicherheitsrad (1/2) gibt ungeübten Fahrerinnen/Fahrern in der Anfangsphase mehr Sicherheit.

### Sicherheitsrad wegschwenkbar

Das Sicherheitsrad (1) verhindert das Abkippen des Rollstuhls nach hinten. Das Sicherheitsrad (1) kann durch Drücken nach unten und Schwenken nach vorne geschwenkt werden. Es sollte auf einen Abstand von 3-5 cm zum Boden eingestellt werden.



**Zum Hoch- und Runterfahren einer hohen Stufe (z.B. Bordstein) muss das Sicherheitsrad nach vorne geschwenkt werden, um ein Aufsetzen zu vermeiden.**

### Sicherheitsrad aufsteckbar

Das Sicherheitsrad (2) gibt ungeübten Fahrerinnen/Fahrern in der Anfangsphase mehr Sicherheit. Das Sicherheitsrad (2) verhindert das Abkippen des Rollstuhls nach hinten. Das Sicherheitsrad (2) kann durch Drücken der Entriegelung nach oben geschwenkt oder abgenommen werden. Es sollte auf einen Abstand von 3-5 cm zum Boden eingestellt werden.

**Zum Hoch- und Runterfahren einer hohen Stufe (z.B. Bordstein) muss das Sicherheitsrad nach oben geschwenkt werden, um ein Aufsetzen zu vermeiden.**

## Optionen – Sitz

### Standardsitzbespannung

Die Sitzbespannung wird auf einer Seite mit einem Klettverschluss gefertigt, dieser ermöglicht eine stufenlose Einstellung der Sitzbespannung. Um die Sitzbespannung nachzuspannen, Rollstuhl leicht falten. Schrauben (1) entfernen und die vorderen Stopfen (2) nach vorn aus dem Rahmen ziehen. Anschließend kann die Sitzbespannung (3) nach vorn aus dem Rahmen gezogen werden. Durch Öffnen des Klettverschlusses kann die Sitzbespannung jetzt nachgestellt werden. Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Achten Sie darauf, dass nach den Umbauarbeiten alle Schrauben fest angezogen sind (siehe Seite Anzugsmomente).



### ACHTUNG!

**Um die Sicherheit zu gewährleisten, müssen mindestens 50% der Klettfläche im Eingriff sein.**

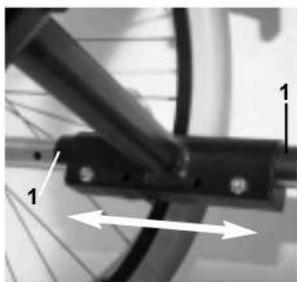
### Comfort Sitz

Der Comfort Sitz erlaubt langes Sitzen durch die Holzschicht und dem anatomisch geformten Kissen.

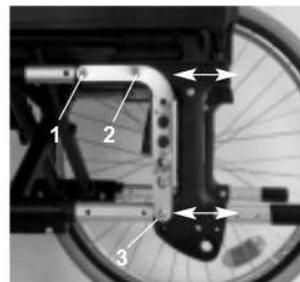
## Optionen – Sitztiefe

### Sitztiefe

Durch Lösen der Clips (1) kann die Kreuzstrebe (2) auf dem Rahmen verschoben werden und somit die Sitztiefe verändert werden (abhängig von der Position der Rückenrohre). Achten Sie darauf, dass die Clipse (1) immer in den dafür vorgesehenen Bohrungen am Rahmen einrasten.



Um den Rahmen so kompakt wie möglich zu halten und eine gute Sitzposition zu erreichen, kann die Sitztiefe auch durch Verschieben des hinteren Rahmens verstellt werden. Entfernen Sie die Räder und die Seitenteile und prüfen Sie, ob die Kreuzstrebe in der gewünschten Position ist (gegebenfalls muss die Kreuzstrebe, wie oben beschrieben, verschoben werden). Lösen Sie jetzt die Schrauben des Achsadapters (1,2,3,4) und schieben den hinteren Rahmen in die gewünschte Position. Verstellen Sie nun auch die Aufnahme des Seitenteils und ziehen Sie alle Schrauben wieder fest.



### ACHTUNG!

**Bremse und Aufnahme des Seitenteils müssen bei jeder Veränderung der Sitztiefe neu eingestellt werden.**

## Optionen – Stockhalter

### Stockhalter

Der Stockhalter ermöglicht Ihnen den Transport einer Gehhilfe direkt am Rollstuhl. Der Stockhalter hat eine Klettschleife zum Befestigen des Stocks oder der Gehhilfe.

### ACHTUNG!

**Stock oder Gehhilfe niemals während der Fahrt einsetzen oder entnehmen.**



## Optionen – Therapietisch

### Therapietisch

Der Therapietisch dient als Auflagefläche. Der Therapietisch muss auf die jeweilige Sitzbreite einmalig von Ihrem Fachhändler angepasst werden. Beim Funktionstest muss der Benutzer im Rollstuhl sitzen.



## Optionen – Stabilisierungsstange

### Stabilisierungsstange

Die Stabilisierungsstange gibt dem Rücken Stabilität. Um den Stuhl falten zu können, müssen Sie die Knöpfe (1) am Ende der Schiebegriffe aufdrehen und die Stabilisierungsstange entfernen. Nun können Sie den Rollstuhl einfach entfalten. Zum Einsetzen der Stabilisierungsstange müssen Sie die Knöpfe wieder fest anziehen, damit diese arretiert ist.



## Optionen – Kopfstütze

### Kopfstütze

Die Kopfstütze kann in der Höhe, wie auch in der Horizontalen nach vorne und nach hinten eingestellt werden. Dazu lösen Sie die Schraube (1 oder 2). Nun können die gewünschten Positionen eingestellt werden. Schrauben wieder fest anziehen (siehe Seite Anzugsmomente).



### Comfort Kopfstütze

Zur Verstellung der Höhe lösen Sie bitte die Schraube (3) und bringen die Kopfstütze in die gewünschte Position. Anschließend Schraube wieder fest anziehen.



## Optionen – Transitrollen

### Transitrollen

Die Transitrollen sind überall dort einzusetzen, wo der Rollstuhl mit Antriebsrädern zu breit ist. Sind die Antriebsräder mit Hilfe der Steckachse abgenommen, kann sofort auf den Transitrollen weitergefahren werden. Die Transitrollen werden so montiert, dass sie im ungenutzten Zustand ca. 3 cm über dem Boden sind. Sie stören daher nicht beim Fahren, beim Transport oder beim Ankippen.

#### ACHTUNG!

Ihr Rollstuhl hat ohne Antriebsräder keine Feststellbremsen.

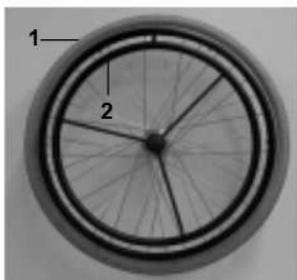
## Optionen – Einhandbetrieb

### Einhandbetrieb

Um den Rollstuhl vorwärts anzutreiben, müssen beide Greifringe betätigt werden. Um den Rollstuhl zu falten, entnehmen Sie bitte die Einhandachse durch nach innen drücken.

#### ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verbindungen sauber einrasten um Verletzungen zu vermeiden.



## Reifen und Reifenmontage

### Reifen und Reifenmontage

Achten Sie darauf, dass Sie immer den richtigen Reifendruck haben, da sich die Eigenschaften des Rollstuhls verändern können. Bei zu geringem Luftdruck wird der Kraftaufwand erhöht, da der Rollwiderstand sehr hoch ist. Ebenfalls ist die Wendigkeit des Rollstuhls davon beeinträchtigt. Bei zu hohem Luftdruck kann der Reifen platzen.

**Der richtige Luftdruck steht auf den jeweiligen Reifendecken.**

Die Reifenmontage/-reparatur erfolgt wie bei einem gewöhnlichen Fahrradreifen.

Vor der Montage des neuen Schlauches sollten Sie darauf achten, dass das Felgenbett und die Reifeninnenwand frei von Fremdkörpern sind. Prüfen Sie nach der Montage oder der Reparatur den Reifendruck. Vorschriftsmäßiger Reifendruck und einwandfreie Reifen sind wichtige Voraussetzungen für Ihre Sicherheit und das Fahrverhalten des Rollstuhls.

## Mögliche Störungen

### Rollstuhl zieht zur Seite

- Reifendruck prüfen
- Leichtlauf des Rades (Lager, Achse) prüfen
- Lenkräder prüfen, ob beide Bodenkontakt haben

### Lenkräder flattern

- Winklereinstellung der Lenkräder prüfen
- Festen Sitz der Verschraubungen prüfen, gegebenenfalls nachziehen (siehe Seite Anzugsmomente)
- Lenkräder prüfen, ob beide Bodenkontakt haben

### Rollstuhl geht nicht in die Auflager

- Stuhl ist noch neu, bzw. Sitz oder Rückenbespannung sind noch sehr straff, verliert sich nach mehrmaligem Gebrauch

### Rollstuhl lässt sich schwer falten

- Rückenbespannung anpassbar zu straff, etwas lockern.

### Rollstuhl quietscht und klappert

- Festen Sitz der Verschraubungen testen, gegebenenfalls nachziehen (siehe Seite Anzugsmomente)
- Gelenkteile leicht einölen

### Rollstuhl wackelt

- Winklereinstellung der Lenkräder prüfen
- Reifendruck prüfen
- Prüfen, ob Antriebsräder verschieden eingestellt sind

## Wartung und Pflege

### Wartung

- Prüfen Sie ca. alle 4 Wochen den Reifendruck. Prüfen Sie alle Reifen auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Prüfen Sie die Bremsen ca. alle 4 Wochen auf einwandfreie Funktion und leichte Bedienbarkeit.
- Die Reifenmontage erfolgt wie bei einem gewöhnlichen Fahrradreifen.
- Alle für die Sicherheit Ihres Rollstuhls wichtigen Verbindungen werden von uns mit selbstsichernden Schraubverbindungen ausgestattet. Bitte prüfen Sie alle 3 Monate den festen Sitz aller Schraubverbindungen (siehe Seite Anzugsmomente).
- Sicherheitsmutter sollten nur einmal verwendet werden. Nach mehrmaligem Gebrauch müssen Sie diese Muttern erneuern.
- Wenn Ihr Rollstuhl verschmutzt ist, reinigen Sie ihn bitte nur mit einem milden Haushaltsreiniger. Zur Reinigung der Sitzpolster bitte nur Seifenlösung verwenden.
- Sollte Ihr Rollstuhl einmal nass werden, so reiben Sie ihn nach Gebrauch bitte trocken.
- Die Steckachsen sollten ca. alle 8 Wochen leicht mit Nähmaschinenöl eingeeilt werden.

Wir empfehlen Ihnen je nach Gebrauch Ihres Rollstuhles, alle 6 Monate Ihren Fachhändler aufzusuchen, um Ihren Rollstuhl fachgerecht überprüfen zu lassen.

#### ACHTUNG!

**Sand und Seewasser (im Winter Salzstreuung) beschädigen die Lagerung der Lenk- und Antriebsräder. Den Rollstuhl anschließend gründlich reinigen.**

## Technische Daten

### Gesamtbreite:

- Mit Standardrädern inkl. Greifreifen, Anbau eng:
  - Classic 100: SB + 19 cm
  - Classic 160: SB + 19 cm
- Mit Trommelbremsrädern Greifreifen, Anbau eng:
  - Classic 100: SB + 21 cm
  - Classic 160: SB + 21 cm

### Faltmaß:

- Mit Standardrädern:
  - Classic 100: 37 cm
  - Classic 160: 33 cm
- Ohne Standardräder:
  - Classic 100: 26 cm
  - Classic 160: 23 cm

### Gewichte in kg:

- Stuhl ohne Fußraste (24" Antriebsräder): 13,9 kg
- Fußraste (Paar): 1,6 kg
- Standard- Seitenteil: 2 kg
- Antriebsräder 24"(pannensicher): 4,2 kg

### Maximale Zuladung:

- Zugelassen: bis 125 kg Zuladung
- Verstärkte Ausführung: bis 160 kg Zuladung

### Gewicht Comfort: (mit höhenverstellbarer

- Fußraste, winkeleinstellbarem Rücken) 28,4 kg
- Comfort Sitz (mit Holz): 2,6 kg
- Comfort Rückenkissen: 1,1 kg
- Comfort Sitzschale + Kissen: 3,2 kg
- Comfort Kopfstütze: 0,6 kg
- höhenverstellbare Fußraste (Paar): 3,2 kg
- Comfort Armlehne (Paar): 2,8 kg

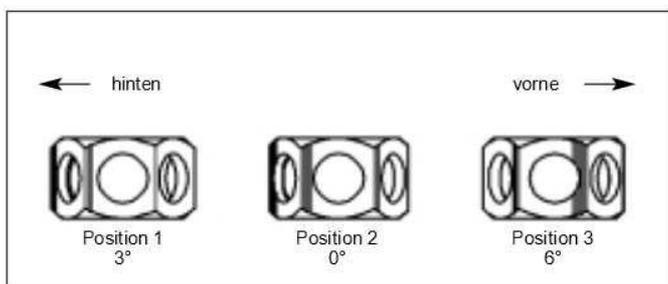
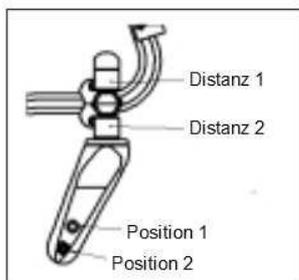
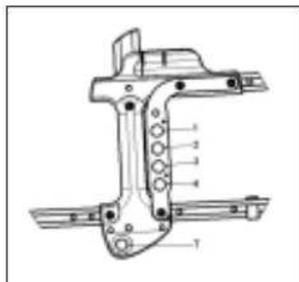
Sitzhöhenmatrix zeigt mögliche Sitzhöhenstellungen inklusive Lenkrad und Antriebsrad und Anbau- positionen

### ACHTUNG!

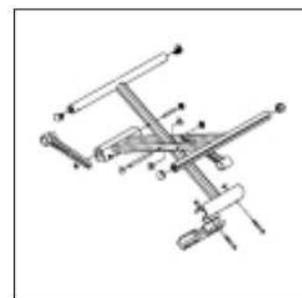
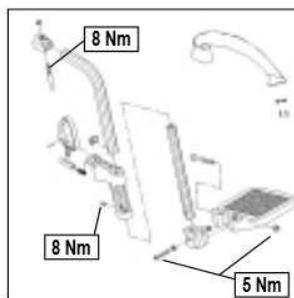
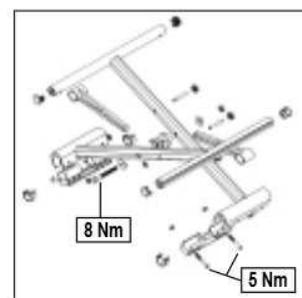
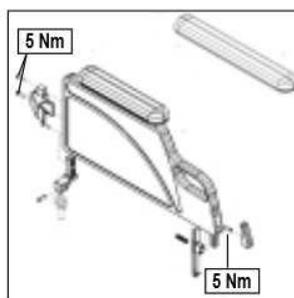
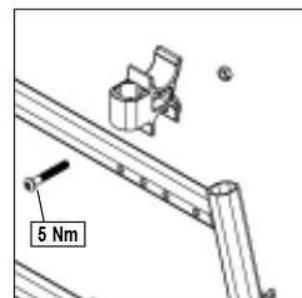
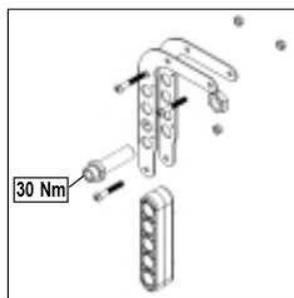
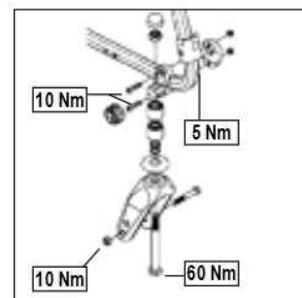
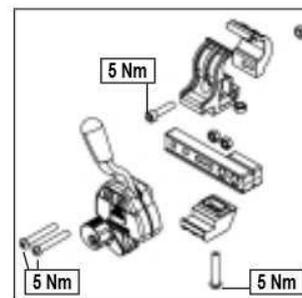
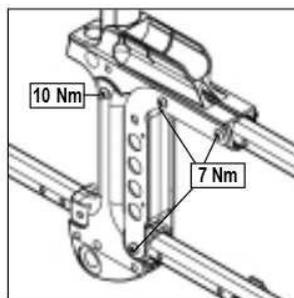
Gemessen ohne Sitzkissen

vordere Sitzhöhe	Sitzwinkel	Position Stellhülse	Antriebsrad	Position Antriebsrad	Lenkrad	Position Lenkrad	Anzahl Distanzen
<b>Classic 100</b>							
42	3°	1	22"	1	6" / 140 mm	1	0
44	3°	1	24"	1	6" / 140 mm	2	0
47	3°	1	24"	2	6" / 140 mm	1	0
50	3°	1	24"	3	6" / 140 mm	2	0
47	3°	1	24"	2	8" / 200 mm	2	0
50	3°	1	24"	3	8" / 200 mm	2	0
52	6°	3	24"	3	8" / 200 mm	2	0
47	3°	1	24"	2	7" / 200 mm	2	0
50	3°	1	24"	3	7" / 180 mm	2	0
52	3°	1	24"	4	7" / 180 mm	2	0
45	3°	3	12"	T	6" / 180 mm	2	0
47	6°	3	12"	T	8" / 120 mm	2	0
42	3°	2	16"	T	6" / 140 mm	1	0
50	3°	2	16"	T	6" / 140 mm	2	0
50	3°	2	16"	T	8" / 200 mm	2	0
<b>Classic 160</b>							
42	3°	1	22"	1	6" / 140 mm	1	0
42	0°	2	22"	2	6" / 140 mm	1	0
42	0°	2	24"	1	6" / 140 mm	1	0
44	3°	1	24"	1	6" / 140 mm	2	0
44	0°	2	24"	2	6" / 140 mm	2	0
47	6°	3	24"	1	6" / 140 mm	1	2
47	3°	1	24"	2	6" / 140 mm	1	2
47	0°	2	24"	3	6" / 140 mm	1	2
50	6°	3	24"	2	6" / 140 mm	2	2
50	3°	1	24"	3	6" / 140 mm	2	2
50	0°	2	24"	4	6" / 140 mm	2	2
47	6°	3	24"	1	8" / 200 mm	2	0
47	3°	1	24"	2	8" / 200 mm	2	0
47	0°	2	24"	3	8" / 200 mm	2	0
50	6°	3	24"	2	8" / 200 mm	2	1
50	3°	1	24"	3	8" / 200 mm	2	1
50	0°	2	24"	4	8" / 200 mm	2	1
52	6°	3	24"	3	8" / 200 mm	2	2
52	3°	1	24"	4	8" / 200 mm	2	2
47	6°	3	24"	1	7" / 180 mm	2	0
47	3°	1	24"	2	7" / 180 mm	2	0
47	0°	2	24"	3	7" / 180 mm	2	0
50	6°	3	24"	2	7" / 180 mm	2	1
50	3°	1	24"	3	7" / 180 mm	2	1
50	0°	2	24"	4	7" / 180 mm	2	1
52	6°	3	24"	3	7" / 180 mm	2	2
52	3°	1	24"	4	7" / 180 mm	2	2
42	0°	2	12"	T	6" / 140 mm	1	0
45	3°	1	12"	T	6" / 140 mm	1	1
47	6°	3	12"	T	6" / 140 mm	1	2
47	6°	3	12"	T	8" / 200 mm	2	0
42	3°	1	16"	4	6" / 140 mm	1	0
47	0°	2	16"	T	6" / 140 mm	1	2
50	3°	1	16"	T	6" / 140 mm	2	2
47	0°	2	16"	T	8" / 200 mm	2	0
50	3°	1	16"	T	8" / 200 mm	2	1

vormontiert



**Anzugsmomente**



**Typenschild / Garantie**

**Typenschild**

Das Typenschild befindet sich auf dem Kreuzstrebenrohr bzw. Rahmenquerrohr. Auf diesem Schild sind die genauen Typenbezeichnungen sowie andere technische Daten vermerkt. Bei einer Ersatzteilbestellung oder einer Reklamation geben Sie bitte folgende Eintragungen mit an

- Seriennummer
- Auftragsnummer
- Monat/ Jahr

**Garantie**

Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt von SUNRISE MEDICAL entschieden. Dafür danken wir Ihnen und gewähren Ihnen eine Garantie von 5 Jahren auf Rahmenteile und Kreuzstrebe. Wir übernehmen keine Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer oder nicht fachgerechter Montage und/oder Reparatur, durch Vernachlässigung und Verschleiß, sowie durch Veränderungen von Baugruppen durch den Benutzer oder Dritte entstanden sind. In diesen Fällen erlischt unsere Produkthaftung.

**Sonderbauten sind vom Umtausch ausgeschlossen.**

**Anzugsmoment für Schrauben M6 ist 7 Nm, soweit nicht anders angegeben.**

Sunrise Medical GmbH+Co.KG  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 72 53/980-0  
Fax: +49 (0) 72 53/980-111  
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical Limited  
High Street Wollaston  
West Midlands DY8 4PS  
England  
Phone: +44 (0) 13 84 44 66 88  
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902 14 24 34  
Fax: +34 (0) 9 46 48 15 75  
www.sunrisemedical.es

Sunrise Medical S.A.  
13, Rue de la Painguetterie  
37390 Chanceaux sur Choisille  
France  
Tel.: +33 (0) 2 47 55 44 00  
Fax: +33 (0) 2 47 55 44 03  
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical Srl  
Via Riva 20, Montale  
29100 Piacenza (PC)  
Italy  
Tel.: +39 (0) 05 23-57 31 11  
Fax: +39 (0) 05 23-5 70 60  
www.sunrisemedical.it

Sunrise Medical A.G.  
Lückhalde 14  
3074 Muri bei Bern  
Schweiz  
Tel.: +41 (0) 31-958-38 38  
Fax: +41 (0) 31-958-38 48  
www.sunrisemedical.ch

Sunrise Medical AS  
Rehabsenteret  
1450 Nesoddtangen  
Norway  
Tel.: +47 (0) 66 96 38 00  
Faks: +47 (0) 66 96 38 38  
www.sunrisemedical.no

Sunrise Medical AB  
Britta Sahlgrens gata 8A  
421 31 Västra Frölunda  
Sweden  
Tel: +46 (0) 31-748 37 00  
Fax: +46 (0) 31-748 37 37  
www.sunrisemedical.se

Sunrise Medical B.V.  
Pascalbaan 3  
3439 MP Nieuwegein  
Nederlands  
Tel.: +31 (0) 30 60-8 21 00  
Fax: +31 (0) 30 60-5 58 80  
www.sunrisemedical.com

G2 A/S  
Graham Bells Vej 21-23 A  
8200 Aarhus N  
Denmark  
Tel.: +45 (0) 86 28 60 88  
Fax: +45 (0) 86 28 65 88  
www.G2.dk

